

Dodatok č. 1 k ZMLUVE O DIELO

uzatvorenej podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. – Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“), § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z. z. – Autorského zákona v znení neskorších predpisov (ďalej len „Autorský zákon“) a zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“) (ďalej len „dodatok č. 1“)

Článok I. Zmluvné strany

Objednávateľ:	Mesto Trnava
Sídlo:	Hlavná 1, 917 71 Trnava
Štatutárny zástupca:	JUDr. Peter Bročka, LL. M., primátor mesta
IČO:	00 313 114
DIČ:	2021175728
Bankové spojenie:	VÚB, a. s., pobočka Trnava
IBAN:	SK59 0200 0000 0000 2692 5212
SWIFT/BIC:	SUBASKBX
Tel.:	033/32 36 101
Fax:	033/32 36 400
Web:	www.trnava.sk
E-mail:	info@trnava.sk
Kontaktné osoby na účely tejto zmluvy:	Ing. arch. Peter Purdeš, Ing. Miroslav Kadlíček, Odbor územného rozvoja a koncepcií
E-mail: (ďalej len „Objednávateľ“)	peter.purdes@trnava.sk miroslav.kadlicek@trnava.sk
Zhotoviteľ:	AFEG
Nový vedúci združenia:	AFRY CZ s. r. o.
Sídlo:	Magistrú 1275/13, Michle, 140 00 Praha 4, Česká republika
Zastúpený:	Ing. Petr Košan, konateľ
Oprávnený na rokovanie - vo veciach technických: - vo veciach zmluvných:	Ing. Ondrej Kyp, riaditeľ pre rozvoj a senior konzultant Ing. Petr Košan, konateľ
Bankové spojenie:	
IBAN :	CZ 22 0300 0000 0001 8186 1597
IČO:	45306605
DIČ:	CZ45306605
Označenie registra:	Městský soud v Praze
Číslo zápisu:	oddíl C, vložka 8073
Tel.:	+420/603/193 168 +420/277/005 500
E-mail:	ondrej.kyp@afry.com

(ďalej len „Nový vedúci združenia“)

a

Člen združenia: EKOLA group, spol. s r. o.
Sídlo: Mistrovská 4/558, 108 00 Praha 10 - Malešice, Česká republika
Zastúpený: Ing. Libor Ládyš, konateľ
Oprávnený na rokovanie: Ing. Libor Ládyš, konateľ
IČO: 63981378
DIČ: CZ63981378
Označenie registra: Městský soud v Praze
Číslo zápisu: C 39803
Tel.: +420/602/349 602
Email: libor.ladys@ekolagroup.cz

(ďalej len „Člen združenia“)

(ďalej len „Nový vedúci združenia“ spoločne s „Členom združenia“ spolu ako „Zhotoviteľ“)

(spoločne označení ďalej tiež aj ako „zmluvné strany“)

1. ÚVODNÉ USTANOVENIA

- 1.1. Objednávateľ a Zhotoviteľ uzavreli dňa 02. 07. 2019 Zmluvu o dielo s centrálnym číslom zmluvy 1059/2019 (ďalej len „Zmluva“), predmetom ktorej je zhotovenie diela „Plán udržateľnej mobility krajského mesta Trnava a jeho funkčného územia“.
- 1.2. Vzhľadom na skutočnosť, že pôvodný vedúci člen združenia – spoločnosť AF-CITYPLAN s. r. o. sa s účinnosťou od 01. 01. 2020 zlúčila so spoločnosťou AF-Consult Czech Republic s. r. o., od 01. 01. 2020 je Novým vedúcim združenia spoločnosť AFRY CZ s. r. o.. Nástupnícka spoločnosť AFRY CZ s. r. o. prevzala všetky zmluvné záväzky pôvodného Vedúceho združenia – spoločnosti AF-CITYPLAN s. r. o.. Strany tohto dodatku sa týmto dodatkom dohodli na zmene a doplnení Zmluvy.

2. ZMENY A DOPLNENIA ZMLUVY

Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluva sa mení a dopĺňa nasledujúcim spôsobom:

1. **V záhlaví Zmluvy sa ustanovenia o Vedúcom združenia nahrádzajú ustanoveniami Nového vedúceho združenia uvedené v tomto dodatku č. 1 k Zmluve.**
2. **Nový vedúci združenia sa na základe tohto dodatku stáva generálnym právnym nástupcom Vedúceho združenia a na základe toho preberá všetky známe i neznáme práva a povinnosti zo Zmluvy, čo Objednávateľ podpisom dodatku č. 1 k Zmluve akceptuje.**

3. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1 Ostatné ustanovenia Zmluvy nie sú týmto dodatkom dotknuté a zostávajú v platnosti v pôvodnom znení.

3.2 Vzťahy zmluvných strán založené týmto dodatkom, ktoré dodatok výslovne neupravuje, sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatných platných právnych predpisov Slovenskej republiky.

3.3 Účastníci tohto dodatku vyhlasujú, že sú oprávnení s predmetom Zmluvy nakladať, že zmluvné prejavy sú dostatočne zrozumiteľné a určité, zmluvná voľnosť nie je obmedzená a právny úkon je urobený v predpisanej forme.

3.4 Tento dodatok je vyhotovený v piatich rovnopisoch, z toho tri vyhotovenia obdrží Objednávateľ a dve Zhotoviteľ. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu poslednou zo zmluvných strán, účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov na webovom sídle Objednávateľa egov.trnava.sk.

3.5 Tento dodatok bol zverejnený dňa **07. MÁJ 2020** (doplní Objednávateľ)

Za Objednávateľa:

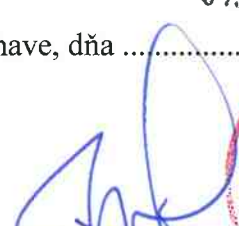
Za Zhotoviteľa:

Za Nového vedúceho združenia
AFRY CZ s. r. o. a za člena združenia
EKOLA Group, spol. s r. o.

07. MÁJ 2020

V Trnave, dňa

V Prahe, dňa..... *29.4. 2020*


.....
JUDr. Peter Bročka, LL. M.
primátor mesta Trnava




.....
Ing. Petr Košan
konateľ AFRY CZ s. r. o.


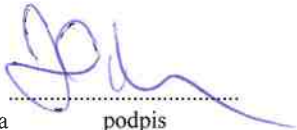


AFRY CZ s.r.o.
Magistrů 1275/13
140 00 Praha 4
IČ: 45306605
DIČ: CZ45306605

**Základná finančná kontrola
vykonaná podľa zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole
a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov**

k dokumentu:

Dodatok č. 1 k Zmluve o dielo (centrálne číslo zmluvy 1059/2019) na predmet zmluvy „**Plán udržateľnej mobility krajského mesta Trnava a jeho funkčného územia**“, ktorá bola uzatvorená medzi Mestom Trnava (objednávateľ) a združením AFEG, Praha (zhotoviteľ) dňa 02.07.2019 v rámci realizácie projektu s vyššie uvedeným názvom (kód projektu: 302011D221).

Základná finančná kontrola vykonaná podľa zákona č. 357/2015 Z.z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov		
Dodržiavanie hospodárnosti, efektívnosti, účinnosti a účelnosti pri hospodárení s verejnými financiami a realizácii finančnej operácie alebo jej časti		
je / nie je v súlade:		
a) s rozpočtom 1		
b) s osobitnými predpismi		
c) s uzatvorenými zmluvami IROP-Z-302011D221-121-19		
d) s rozhodnutiami vydanými na základe osobitných predpisov		
e) s vnútornými predpismi		
f) s inými podmienkami poskytnutia verejných financií.....		
Finančnú operáciu alebo jej časť:		
je / nie je možné vykonať,		
je / nie je možné v nej pokračovať,		
je / nie je možné vymáhať poskytnuté plnenie, ak sa finančná operácia alebo jej časť už vykonala.		
06.05.2020	Mgr. Zuzana Luptáková	
..... dátum meno a priezvisko zodpovedného zamestnanca podpis
Základnú finančnú kontrolu podľa zákona č. 357/2015 Z.z. o finančnej kontrole a audite vykonal vedúci zamestnanec:		
Finančnú operáciu alebo jej časť:		
je / nie je možné vykonať,		
je / nie je možné v nej pokračovať,		
je / nie je možné vymáhať poskytnuté plnenie, ak sa finančná operácia alebo jej časť už vykonala.		
07.05.2020	Ing. arch. Ondrej Horváth	
..... dátum meno a priezvisko zodpovedného zamestnanca podpis